

**UGOVOR O PRUŽANJU USLUGA  
EMPLOYER BRANDING  
ISTRAŽIVANJA U IT INDUSTRIJI  
ZA 2018. GODINU ZA TRŽIŠTE SRBIJE**

Zaključen dana ---- godine, u Beogradu između:

- FENIX HUMAN RESOURCES DOO**,  
ul. Ustanička br. 224/43, PIB: 104376240,  
MB: 20149990, koga zastupa direktor Srđan  
Prvulović (u daljem tekstu: „Izvršilac“) i
- doo**, adresa, PIB, MB, zastupnik (u daljem  
tekstu: „Naručilac“)

**PREDMET UGOVORA**

- Ovim ugovorom Izvršilac se obavezuje da će na osnovu prikupljenih podataka od učesnika u projektu Fenix Employer branding istraživanje u IT industriji za 2018. godinu za tržište Srbije (u daljem tekstu: „Istraživanje“) Naručiocu pripremiti pisani izveštaj koji uključuje informacije o praksi koja se primenjuje u oblasti employer brandinga na tržištu Srbije u 2018. godini.

**PRAVA I OBAVEZE NARUČIOCA**

- Naručilac se obavezuje da u roku od 7 dana od dobijanja upitnika kao sastavnog dela Istraživanja koji će biti korišćen za prikupljanje primarnih podataka, a najkasnije do 30.04.2018. godine, isti popuni verodostojnim podacima vezanim za predmet Istraživanja. Upitnik u elektronskoj formi obezbeđuje i šalje Izvršilac.
- Naručiocu nije dozvoljeno da otkrije trećem licu informacije i pojedinosti vezane za metodologiju koju je Izvršilac koristio tokom Istraživanja.
- Naručiocu je dozvoljeno da ovaj proizvod koristi samo za potrebe svoje organizacije, bez umnožavanja, pružanja na uvid ili na korišćenje trećim licima.
- Naručilac po zaduženju popunjavanja upitnika za direktan kontakt sa Izvršiocem delegira \_\_\_\_\_ (ime i prezime, email) zaposlenog na poziciji \_\_\_\_\_ u organizaciji.

**AGREEMENT ON THE PROVISION  
OF SERVICES  
EMPLOYER BRANDING IN IT 2018,  
SERBIA**

Concluded on ---- in Belgrade, between:

- FENIX HUMAN RESOURCES DOO**, 224/43  
Ustanička Street, TIN: 104376240, RN: 20149990,  
represented by the director, Srđan Prvulović  
(hereinafter referred to as: “The Contractor”) and
- XXX**, address, TIN, , representative (hereinafter  
referred to as: “The Contracting Authority”).

**SUBJECT OF THE AGREEMENT**

- Under this Agreement, the Contractor shall, based on data collected from the participants in the project Fenix Employer Branding in the IT industry in 2018 Serbia (hereinafter referred to as: “The Research”), submit to the Contracting Authority a written report including information on the Employer Branding practices in IT, 2018, in Serbia.

**RIGHTS AND RESPONSIBILITIES OF THE  
CONTRACTING AUTHORITY**

- As an integral part of the Research, the Contracting Authority shall, within 7 days of the receipt of the questionnaire that will be used for the collection of primary data, not later than 30<sup>th</sup> April 2018, complete the questionnaire with the relevant data related to the subject of the Research. The questionnaire shall be provided and sent in electronic form by the Contractor.
- The Contracting Authority shall not disclose information and details related to the methodology used by the Contractor during the Research to any third party.
- The Contracting Authority shall only use this product for the needs of their organisation, without duplication, submitting for review, or use by third parties.
- The Contracting Authority delegates \_\_\_\_\_ (name and surname, email), employed in the position of \_\_\_\_\_ in the organisation, as the person responsible for completing the questionnaire and for direct contact with the Contractor.

## **PRAVA I OBAVEZE IZVRŠIOCA**

- 3.1 Na osnovu prikupljenih podataka od učesnika u Istraživanju Izvršilac će Naručiocu pripremiti pisani izveštaj - Nacionalni izveštaj „Employer Branding in IT“
- 3.2. Izvršilac obezbeđuje Naručiocu izveštaj u elektronskoj formi u roku od 30 dana od dana (zatvaranja Istraživanja), a najkasnije do 15.0.2018. godine.
- 3.3 Izvršilac se obavezuje da će sve informacije dobijene od strane Naručioca tokom procesa Istraživanja držati u najstrožoj poverljivosti.

## **POVERLJIVOST**

- 4.1 Izvršilac garantuje maksimalnu diskreciju u vezi svih informacija koje dobija od Naručioca za vreme prikupljanja i obrade podataka, kao i po objavljivanju rezultata Istraživanja.
- 4.2 Sve informacije koje Izvršilac dobija od Naručioca tokom realizacije projekta su poslovna tajna Naručioca, i Izvršilac nije ovlašćen da ih otkrije trećem licu. Izvršilac je dužan da trajno čuva poslovnu tajnu Naručioca, kako u toku trajanja ugovora tako i po prestanku ugovora.

## **CENA USLUGE**

- 5.1 Naručilac se obavezuje da Izvršiocu isplati naknadu za usluge koje su predmet ovog ugovora u iznosu od 480,00 eura u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan plaćanja, a najkasnije do xx.xx.2018. godine. Naručilac nije u sistemu PDV-a.

## **DODATNE STAVKE**

- 6.1 Sve izmene i dopune ovog ugovora moguće su isključivo u pisanoj formi.
- 6.2 Na sve ostale stavke koje nisu regulisane ovim ugovorom primeniće se pozitivni zakonski propisi Republike Srbije.
- 6.3 Naručilac i Izvršilac su saglasni da sve međusobne nesuglasice reše sporazumno.

## **RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE CONTRACTOR**

- 3.1 Based on data collected from the participants in the Research, the Contractor shall submit a written report to the Contracting Authority including the following mandatory elements:
  - 3.1.1 A national report “Employer Branding in IT”
- 3.2. The Contractor shall submit to the Contracting Authority the report in electronic form within 30 days of the date (of closing the Research), but not later than 15<sup>th</sup> May 2018.
- 3.3. The Contractor shall keep all information received from the Contracting Authority during the process of the Research in the strictest confidentiality.

## **CONFIDENTIALITY**

- 4.1 The Contractor guarantees the maximum discretion with regard to all information received from the Contracting Authority during data collection and processing, as well as upon the publication of the Research results.
- 4.2 Any information that the Contractor receives from the Contracting Authority during the project is the Contracting Authority’s trade secret, and the Contractor is not authorised to disclose them to third parties. The Contractor shall keep the Contracting Authority’s trade secret for an indefinite period of time, both during the term of the Agreement, and after its termination.

## **THE PRICE OF THE SERVICE**

- 5.1 The Contracting Authority shall pay to the Contractor compensation for the services under this Agreement, in the amount of 480.00 euros in dinar equivalent at the middle exchange rate of the National Bank of Serbia on the payment date, not later than xx xx 2018.  
The Contracting Authority is not in the VAT system.

## **ADDITIONAL ITEMS**

- 6.1. All alterations and amendments to this Agreement shall be made in writing.
- 6.2. All other items that have not been regulated by this Agreement shall be governed by the positive legislation of the Republic of Serbia.
- 6.3. The Contracting Authority and the Contractor agree to resolve any possible conflicts amicably.

6.4 U slučaju da se ne postigne sporazum iz ovog ugovora u razumnom vremenskom roku, ugovara se nadležnost Privrednog suda u Beogradu.

6.5 Ovaj ugovor stupa na snagu danom potpisivanja obe ugovorne strane. Ugovorači su saglasni da ovaj ugovor može da se raskine samo putem pismenog otkaza i to sa otkaznim rokom od 15 dana.

Ovaj ugovor je sastavljen u 4 (četiri) istovetna primerka od kojih svaka ugovorna strana zadržava po 2 (dva) primerka.

IZVRŠILAC:

NARUČILAC:

M.P.

M.P.

6.4. If no agreement is reached within a reasonable period hereunder, the jurisdiction of the Commercial Court in Belgrade is agreed upon.

6.5. This Agreement shall enter into force upon its signing by both Contracting Parties. The Contracting Parties are in agreement that this contract may be terminated only with written notice of 15 days.

This Agreement is made in 4 (four) identical copies, 2 (two) copies of which for each Contracting Party

THE CONTRACTOR:

THE CONTRACTOR  
AUTHORITY

M.P.

M.P.